



Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

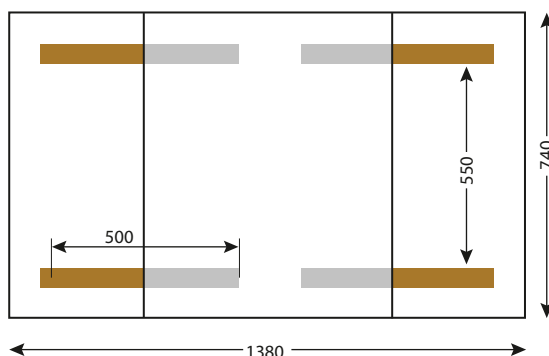
(mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus

Maße in mm

Dimensions in mm

Dimensions en mm



Kammergröße:	670 x 680 x 255 mm
Schweißlänge:	2 x 500 mm
Abstand zwischen den Schweißbalken:	550 mm
Maximale Beutelgröße:	500 x 600 mm / max. 17,2 l
Alternativ vier Beutel:	240 x 300 mm / max. 2,5 l
Außenmaße:	1380 x 960 x 1180 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	1390 mm
Vakuumpumpe:	100 m³/h
Spannung:	400 V 50/60 Hz
Leistung:	5,0 kW
Vorsicherung:	32 A
Gewicht:	394 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS25
Druckluftunterstütztes Schweißen:	optional erhältlich
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

Chamber size:	670 x 680 x 255 mm
Sealing length:	2 x 500 mm
Distance between sealing bars:	550 mm
Maximum pouch size:	500 x 600 mm / max. 17,2 l
Alternatively four pouches:	240 x 300 mm / max. 2,5 l
Outer dimensions:	1380 x 960 x 1180 mm
Maximum height (with open lid):	1390 mm
Vacuum pump:	100 m³/h
Voltage:	400 V 50/60 Hz
Power:	5,0 kW
Back-up fuse:	32 A
Weight:	394 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS25
Compressed air-aided sealing:	optionally available
Alternative voltages available upon request.	

Dimensions de la cloche :	670 x 680 x 255 mm
Longueur de soudure :	2 x 500 mm
Distance entre les mâchoires à souder :	550 mm
Taille maximale de sachet :	500 x 600 mm / max. 17,2 l
Variante à quatre sachets :	240 x 300 mm / max. 2,5 l
Cotes extérieures :	1380 x 960 x 1180 mm
Hauteur maximale (couvercle ouvert) :	1390 mm
Pompe à vide :	100 m³/h
Tension :	400 V 50/60 Hz
Puissance :	5,0 kW
Fusible de puissance :	32 A
Poids :	394 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	ZS25
Soudage à l'air comprimé :	disponible en option
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	